

GUARD ONE

Certificado de seguridad eléctrica:



ES

PL



SONNIGER SA

ul. Podolska 21, 81-321 Gdynia, Polonia, infolinia 801 055 155, tel. + 48 58 785 34 80, www.sonniger.com
Sąd Rejonowy Gdańsk-Północ, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, KRS 0000966611, NIP 586 227 35 14
Regon 22154369 kapitał zakładowy: 1.655.000 PLN

1. FINALIDAD DEL DISPOSITIVO

La cortina de aire GUARD ONE es un dispositivo compacto y moderno diseñado para proteger contra la pérdida de calor en edificios, dirigiendo una corriente de aire a través de la entrada para evitar que el aire frío entre en el espacio calefactado. En verano, las cortinas pueden utilizarse como dispositivos de refrigeración, impidiendo la entrada de aire caliente y contaminantes del exterior. GUARD ONE es un dispositivo "Plug & Play" que incorpora controles y sensor de movimiento. Está equipada con un motor de tres velocidades; el rango completo de velocidad solo está disponible con un control adicional.

2. PARÁMETROS TÉCNICOS BÁSICOS

PARÁMETROS TÉCNICOS		GUARDIA UNO E GUARDIA UNO C	
Longitud de la unidad	metro	1,1	
Rango máximo de flujo de aire	metro	2,5	2,9
Velocidad de salida de aire I / II / III*	m³/h	1050/1400/1950 1200/1600/2100	
Salida de calor	kW	3 kW	-
Alimentación del motor, consumo	V/Hz A	230/50 0,7A 100	
Potencia del motor	O		
Alimentación eléctrica del calentador eléctrico, peso	V/Hz A	230/50 14,3	-
del consumo	kg	12,9	11,7
Nivel de volumen I / II / III	dB (A)	42 / 46 / 56	43 / 48 / 56
Clase de protección IP		IP20	

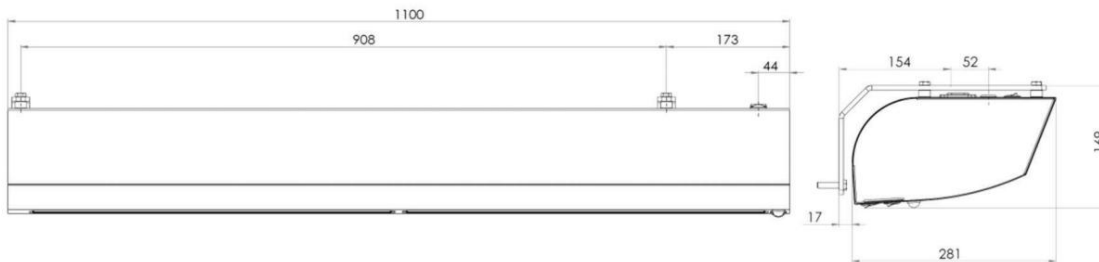
* Velocidad II disponible solo con el controlador COMFORT NEW

Nivel de ruido medido a una distancia de 3 m en un edificio de espacio abierto

Probado según ISO 27327-1 e ISO 27327-2

El rango de corriente de aire puede ser menor en edificios con una diferencia de presión significativa.

DIMENSIONES DEL GUARD ONE



3. PRINCIPIOS GENERALES Y DE SEGURIDAD

Las cortinas de aire GUARD ONE se fabrican de acuerdo con las normas y estándares de calidad, ecología, utilidad y comodidad en el trabajo. Antes de poner en marcha el dispositivo, lea atentamente el manual.

Las cortinas de aire GUARD ONE se entregan listas para usar en un embalaje de cartón que las protege de cualquier daño mecánico.

El paquete incluye el dispositivo, el Manual (Documentación de Operación y Mantenimiento) y la Garantía. Si se solicita el control automático opcional, se entregará en un paquete aparte. Asegúrese de que todos los elementos mencionados estén en el paquete inmediatamente después de la entrega. Si falta algún elemento, complete el documento de transporte correspondiente.

¡AVISO!

Antes de montar el dispositivo, lea atentamente el manual y siga las normas de montaje. El incumplimiento de estas normas podría provocar un funcionamiento inadecuado del dispositivo y la pérdida de la garantía.

Preste especial atención al trabajar con elementos eléctricos del dispositivo.

Durante la instalación, puesta en marcha y funcionamiento de un aparato eléctrico, sólo debe emplearse personal debidamente cualificado y familiarizado con las normas de seguridad relativas al manejo de dicho aparato.

4. INSTALACIÓN

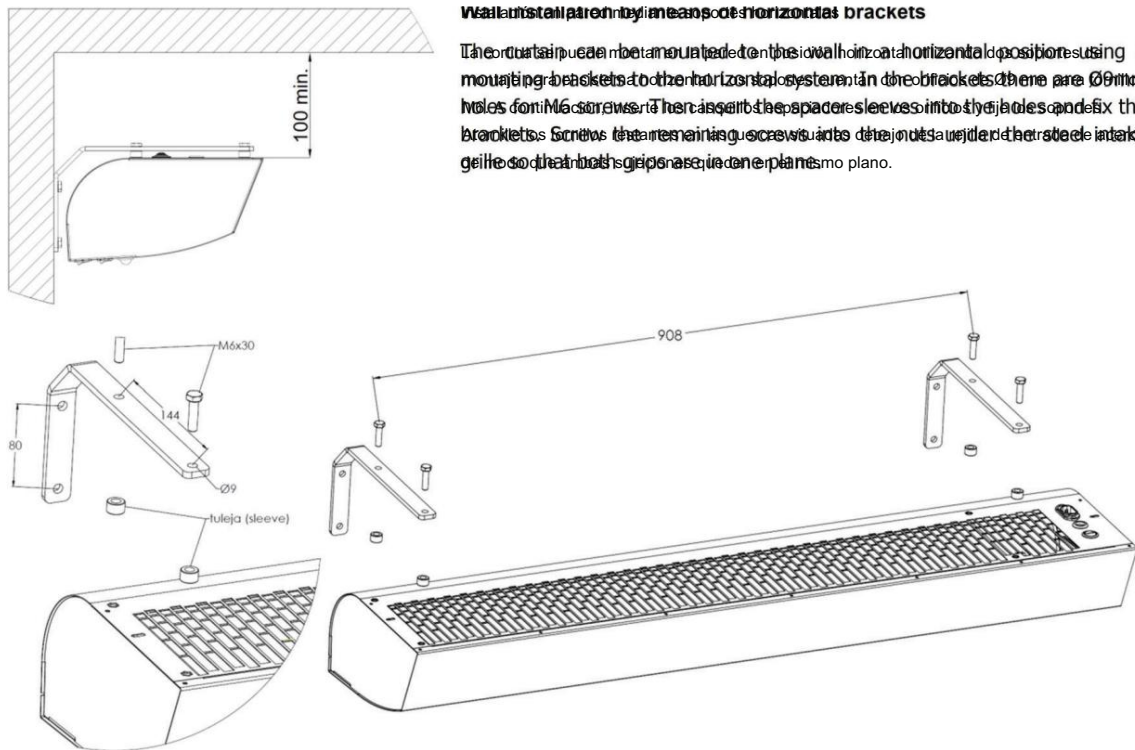
Al decidir la posición de la cortina de aire hay que tener en cuenta factores como:

-  Facilidad de acceso para
-  mantenimiento, Acceso a suministros

eléctricos Se recomienda instalar la cortina de aire en posición encima de la abertura de entrada, en la pared o debajo del techo, sobre pasadores de soporte o soportes de montaje horizontales.

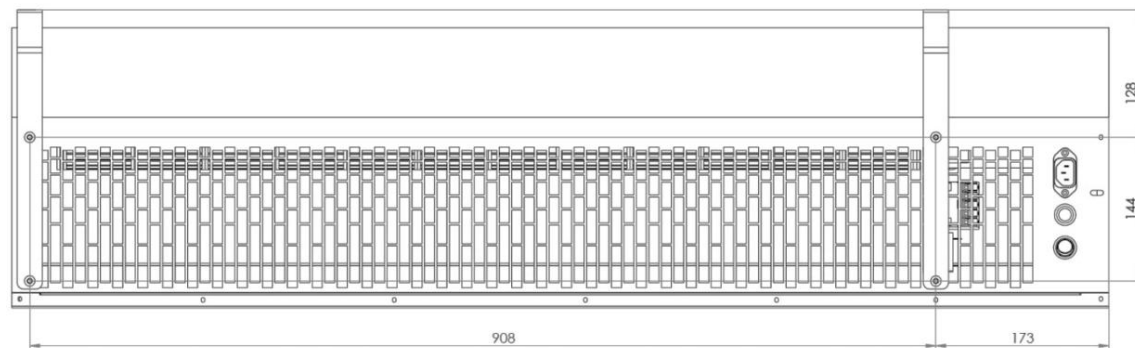
Es importante asegurarse de que la unidad esté correctamente nivelada. Si se coloca de forma diferente a la horizontal durante la instalación, el ventilador podría dañarse y, como consecuencia, el funcionamiento incorrecto de la unidad.

Las entradas y salidas no pueden bloquearse con ningún objeto. Al instalar las cortinas, tenga en cuenta que tendrá libre acceso al panel de control. Con puertas de mayor tamaño, es posible instalar varias cortinas del mismo tipo, una al lado de la otra, para crear un flujo de aire ininterrumpido. La cortina se instala permanentemente en posición horizontal (a la izquierda o a la derecha de la entrada).



Instalación horizontal bajo el techo mediante pasadores de montaje

La instalación bajo el techo se realiza con 4 pasadores M6. Los pasadores deben atornillarse a las pinzas a una profundidad de 10 a 14 mm. La ubicación exacta se indica en el dibujo a continuación.



¡AVISO!

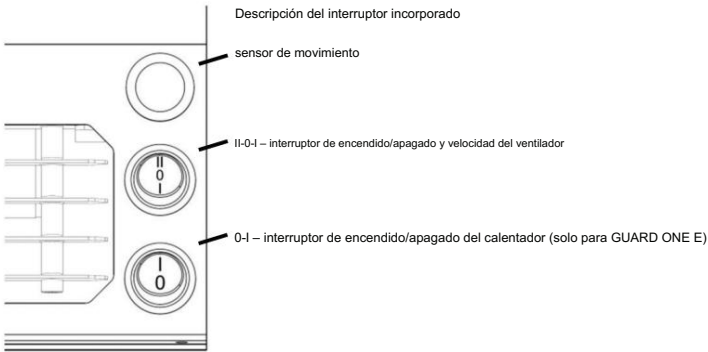
Es necesario asegurarse de que la unidad esté correctamente nivelada. Si se monta en una posición distinta a la horizontal, existe el riesgo de dañar el ventilador y de que la unidad funcione mal.

5. CONTROL AUTOMÁTICO

La cortina de aire GUARD ONE está equipada con un interruptor de tres posiciones, sensor de movimiento y cable de alimentación con enchufe. Además, se puede conectar un panel de control externo con termostato y/o interruptor de puerta GUARD. Los accesorios adicionales no están incluidos en el paquete. Las funciones de los controles se muestran a continuación:

	Controles integrados	Controles adicionales
Encendido/apagado		
COMODIDAD NUEVO	-	
Soporte de velocidad	Yo / III	Yo / yo / yo
Modos de funcionamiento	CALOR / VENTILADOR	CALOR / VENTILADOR / FRÍO
Sensor de movimiento		
interruptor magnético	-	
Termostato	-	

5.1. CONTROLES INTEGRADOS



5.2. PANEL CONFORT NUEVO



Descripción del panel COMFORT NEW

OFF-I-II-III - interruptor y regulación de la velocidad del ventilador

CALOR - el termostato da una señal de funcionamiento al calentador (en versión E) y al ventilador, el ventilador se apaga cuando se alcanza la temperatura configurada

VENTILADOR - funcionamiento del ventilador del dispositivo según el termostato, los calentadores eléctricos no funcionan

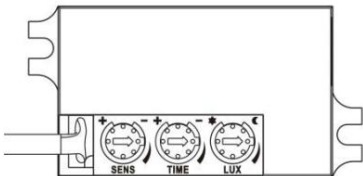
FRÍO - el termostato da una señal de funcionamiento al calentador (en la versión E) y al ventilador, el dispositivo comienza a funcionar cuando la temperatura configurada es más baja

Es posible utilizar un cambio adicional de la posición del puente SR1 a SR1 CONST, en este caso el ventilador puede funcionar independientemente

El funcionamiento termostático es exclusivo para calentadores. En este caso: CALOR : el ventilador funciona independientemente del termostato; los calentadores funcionan hasta la temperatura establecida. VENTILADOR : el ventilador funciona independientemente del termostato; los calentadores no funcionan. FRÍO : el ventilador funciona independientemente del termostato; los calentadores funcionan cuando la temperatura establecida es inferior.

5.3. SENSOR DE MOVIMIENTO

El dispositivo incluye un sensor de movimiento integrado. Al detectar movimiento, el sensor activa la cortina de aire: gracias a esta función, no es necesario encender y apagar el dispositivo. Los parámetros del sensor se pueden ajustar después de retirar la cubierta. La cortina de aire incluye un interruptor para desactivar el sensor.



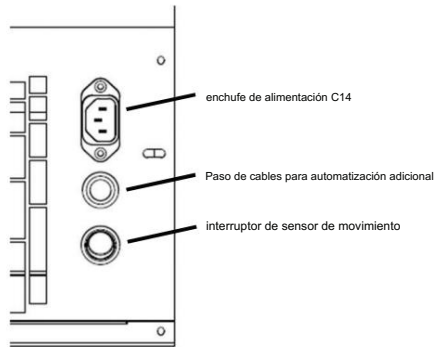
SENS – regulación de la sensibilidad

TIEMPO – retardo de tiempo de 10 s hasta 7 min

LUX – sensibilidad a la luz

5.3.1. APAGADO DEL SENSOR DE MOVIMIENTO

La cortina cuenta con un interruptor que permite que el dispositivo funcione independientemente del sensor de movimiento. Este interruptor se encuentra en la parte superior del dispositivo, junto al enchufe. En la posición de encendido, la cortina funciona sin necesidad de utilizar el sensor de movimiento ni el interruptor de la puerta.



5.4. INTERRUPTOR DE PUERTA DE GUARDIA

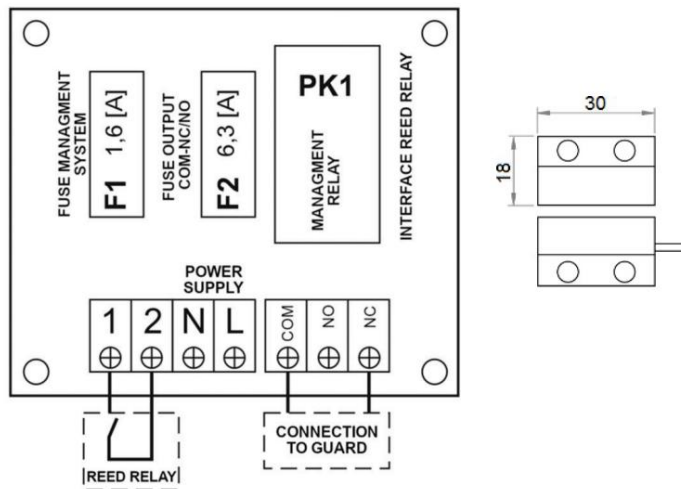
El interruptor de puerta GUARD (DC) es un elemento adicional para encender y apagar la cortina según la apertura de la puerta. Está diseñado para instalación en interiores. Incluye: Armario de relés, cuadro de distribución

de relés reed, relé reed, refuerzo para herraje

de puerta, interruptor magnético hermético, compuesto por un elemento móvil y uno fijo.

La cortina de aire incluye el interruptor para desactivar el sensor.

Esquema de la interfaz del armario de relés con relé de láminas



6. DIAGRAMAS DE CONEXIONES ELÉCTRICAS

La red eléctrica a la que se conectará la cortina debe estar protegida contra sobrecalentamiento y cortocircuito. Es necesario proteger la cortina de aire mediante una conexión a tierra. La instalación eléctrica y la conexión a la cortina de aire deben cumplir con los códigos y normativas de construcción aplicables. La conexión eléctrica debe ser realizada por una persona cualificada que conozca las instrucciones anteriores. El motor del ventilador cuenta con protección térmica interna estándar para protegerlo del sobrecalentamiento.

La cortina de aire está equipada con un cable de alimentación de 1 m y un enchufe C14. Además, incluye controles integrados. Para el exterior... panel de control o cualquier otro cable de alimentación, el cable debe pasar a través del prensaestopas

¡AVISO!

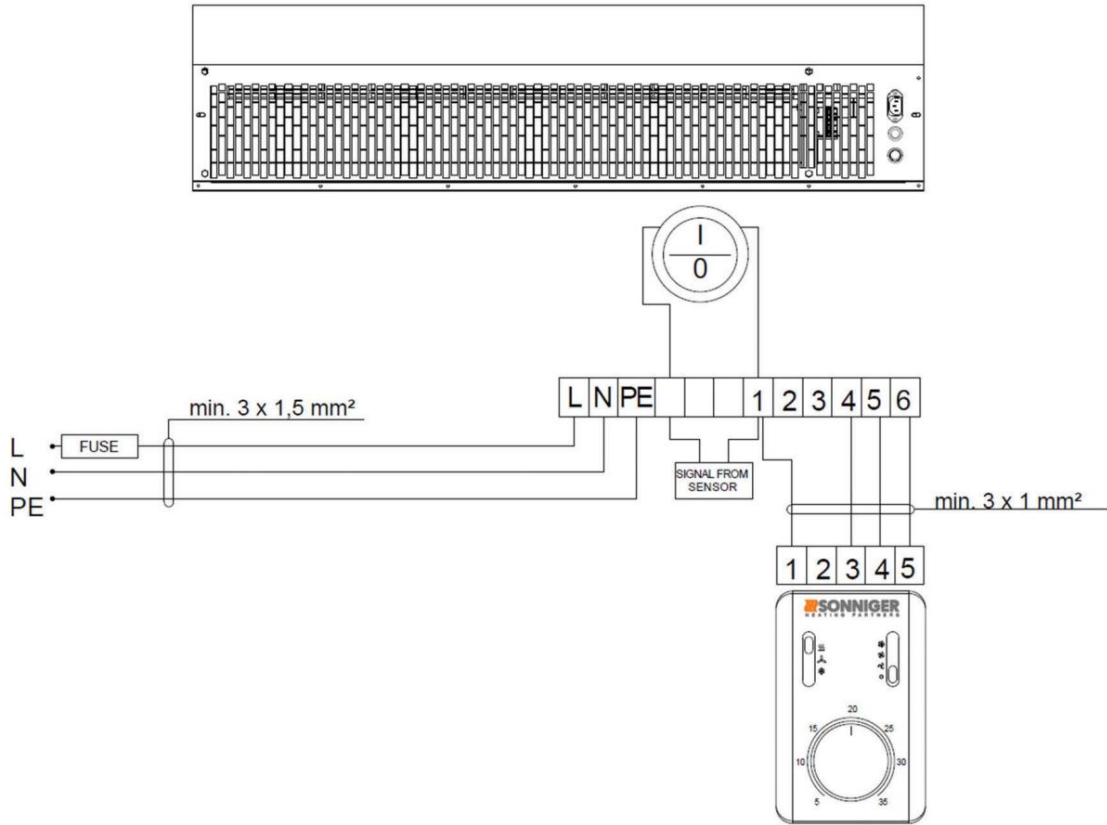
Cualquier trabajo de reparación o mantenimiento debe realizarse con el equipo apagado.

Preste especial atención al trabajar con elementos eléctricos del dispositivo.

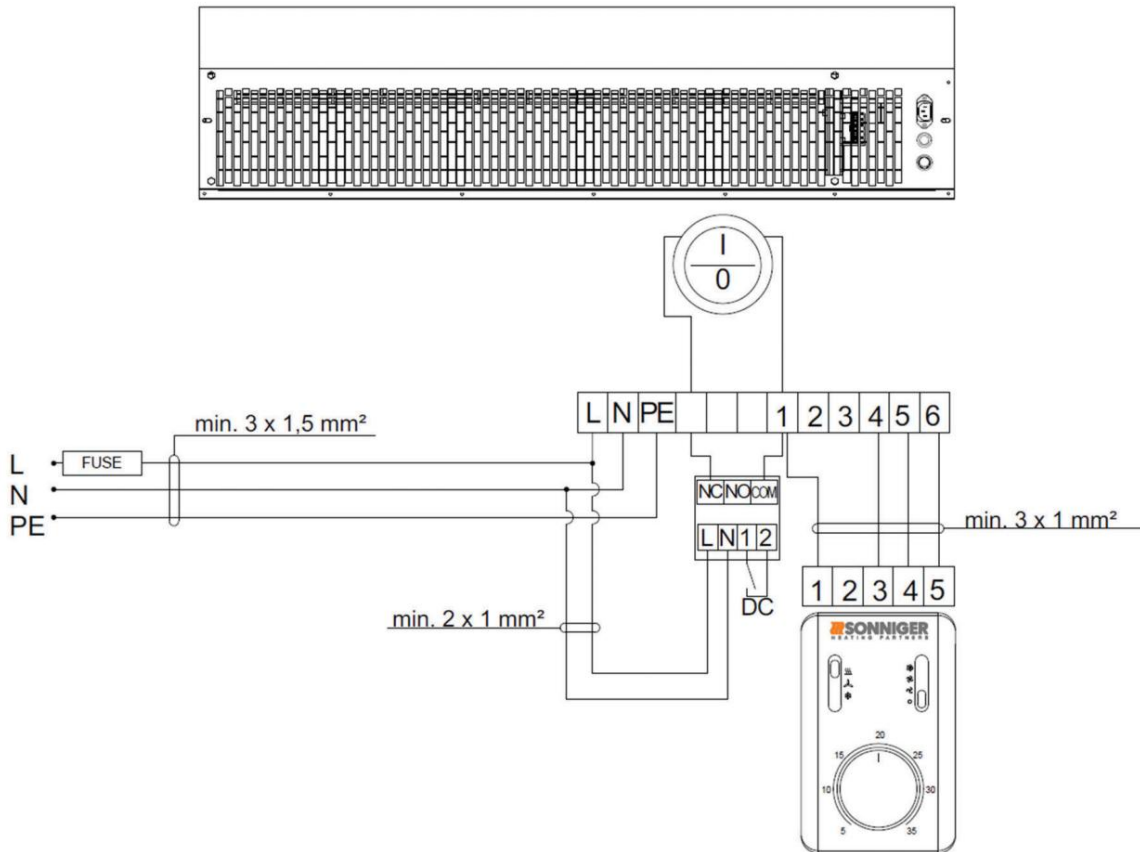
Durante la instalación, puesta en marcha y funcionamiento de un aparato eléctrico, sólo debe emplearse personal debidamente cualificado y familiarizado con las normas de seguridad relativas al manejo de dicho aparato.

Al trabajar con el INTERRUPTOR DE PUERTA, el sensor de movimiento debe estar desconectado y asegurado.

6.3.1. Con sensor de movimiento



6.3.2. Con INTERRUPTOR DE PUERTA

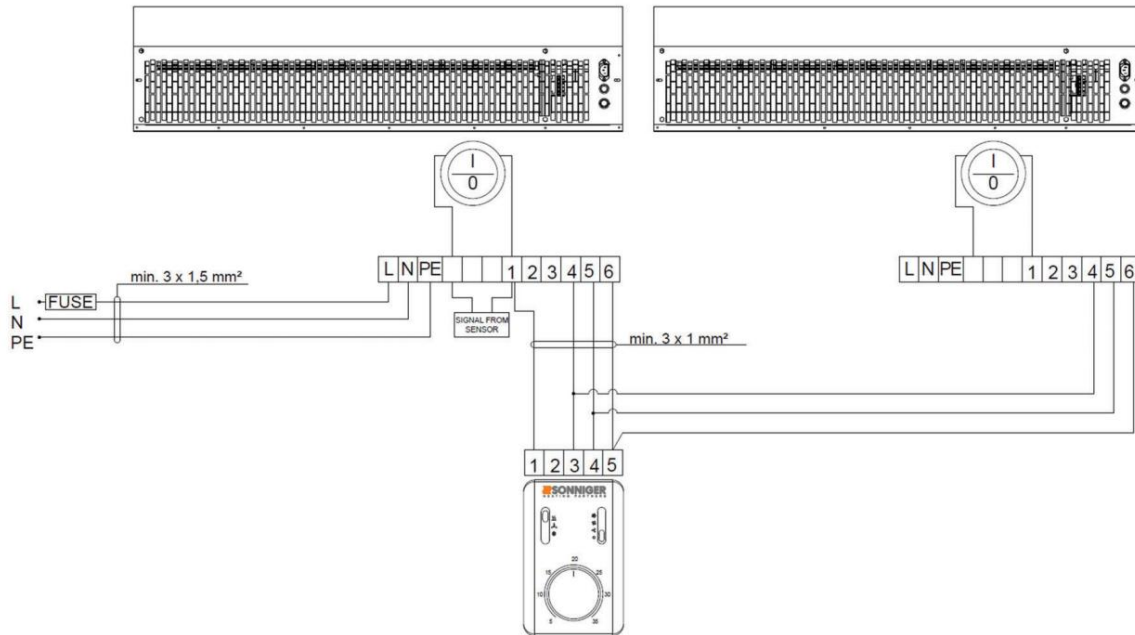


Al trabajar con el INTERRUPTOR DE PUERTA, el sensor de movimiento debe estar desconectado.

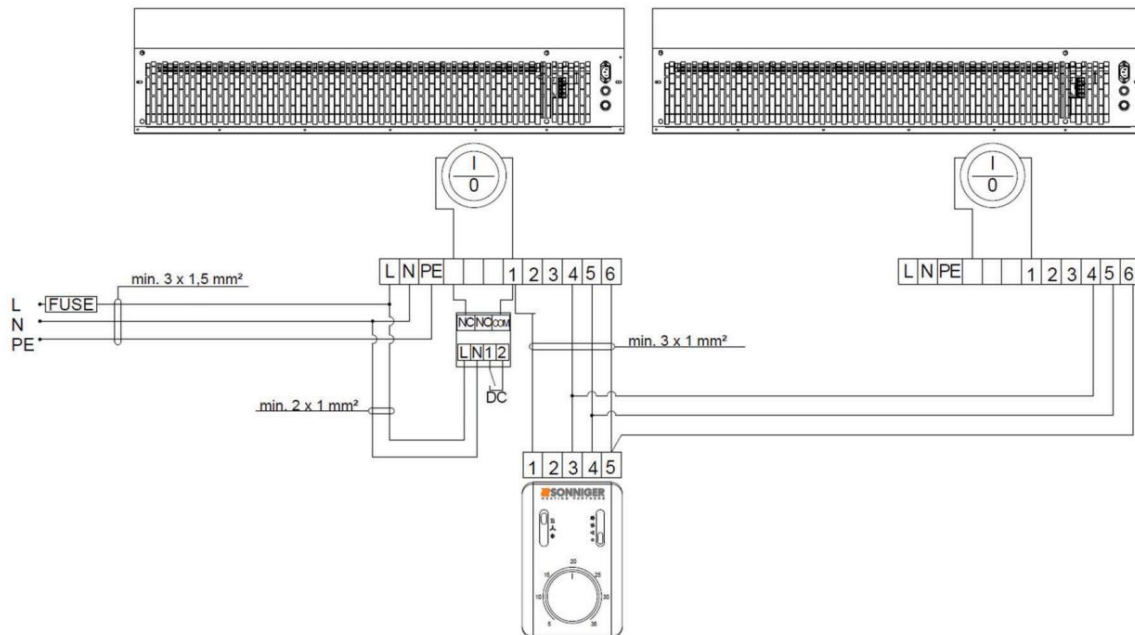
6.4. Diagrama de conexión para varias cortinas de aire GUARD ONE C con controlador COMFORT NEW

Solo se pueden conectar varias cortinas de aire GUARD ONE C al panel COMFOR NEW; se pueden conectar hasta 5 unidades. Si se conectan varias cortinas de aire, los dispositivos se controlan mediante un sensor conectado a la cortina de aire número uno. Esta solución solo está disponible para GUARD ONE C.

6.4.1. Con sensor de movimiento



6.4.2. Con INTERRUPTOR DE PUERTA



Al trabajar con el INTERRUPTOR DE PUERTA, el sensor de movimiento debe estar desconectado

7. OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO

El motor y el ventilador de las cortinas de aire GUARD son dispositivos que no necesitan mantenimiento, pero se recomienda realizar controles periódicos, especialmente del motor y del cojinete (el rotor del ventilador debe girar libremente, libre de movimientos axiales y radiales y golpes o traqueteos no deseados).

El intercambiador de calor requiere una limpieza sistemática para eliminar toda la suciedad e impurezas. Está equipado con un dispositivo de protección contra incendios. En caso de activación del termostato de seguridad, es necesario reactivarlo y comprobar el correcto funcionamiento del motor.

Las cortinas con calentadores eléctricos están equipadas con contactores que conducen la electricidad a los calentadores durante su funcionamiento. Debido al funcionamiento del elemento, los cables de los terminales pueden aflojarse, por lo que es necesario revisar las conexiones eléctricas regularmente, al menos cada 12 meses.

¡AVISO!

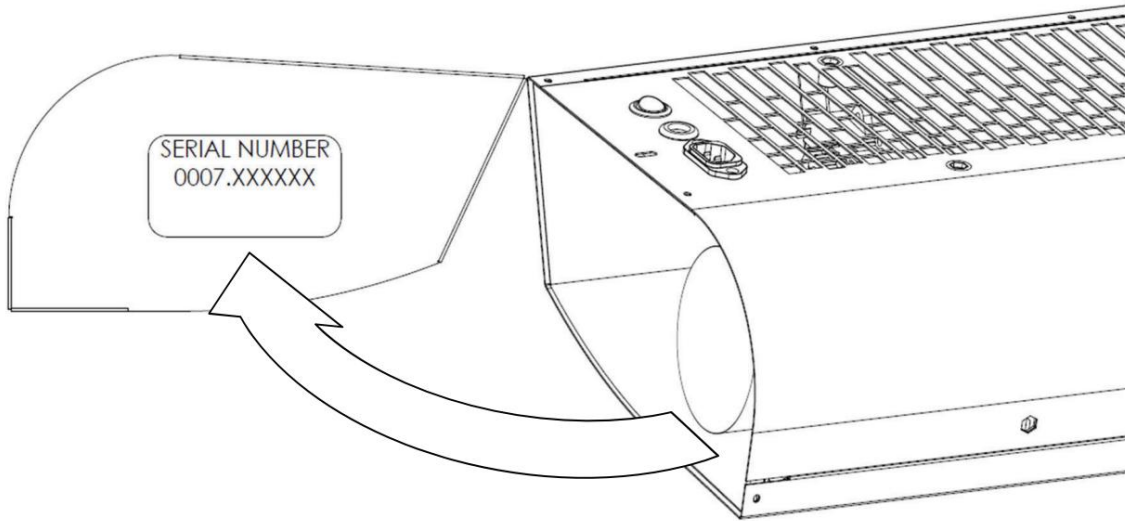
Cualquier trabajo de reparación o mantenimiento debe realizarse con el equipo apagado.

Durante la instalación, puesta en marcha y funcionamiento de un aparato eléctrico, sólo debe emplearse personal debidamente cualificado y familiarizado con las normas de seguridad relativas al manejo de dicho aparato.

Si el aparato en funcionamiento produce un ruido metálico, o vibra o el nivel de ruido aumenta, compruebe que el soporte del ventilador no se haya aflojado. En caso de problemas, póngase en contacto inmediatamente con el instalador del aparato o con el servicio técnico autorizado de SONNIGER.

NÚMERO DE SERIE

El número de serie del dispositivo se encuentra en el interior de la carcasa, cubriendo la regleta de conexiones.



CUMPLIMIENTO DE LA RAEE 2012/19/UE

De acuerdo con la normativa legal aplicable, en el momento de adquirir un nuevo equipo eléctrico o electrónico con la siguiente marca:



RECUERDE QUE ESTÁ PROHIBIDO COLOCAR EL EQUIPO USADO JUNTO CON OTROS RESIDUOS

Para obtener información sobre el sistema de recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su distribuidor.

TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA GARANTÍA

§ 1 Alcance de la garantía

1. Esta garantía cubre los defectos materiales del dispositivo que imposibiliten su funcionamiento. Esta garantía no se extiende a los trabajos de instalación y mantenimiento.
2. La garantía del producto vendido por el Vendedor tiene una duración de 24 meses. El periodo de garantía comienza a partir de la entrega del dispositivo al Comprador, tal como se especifica en la factura de venta. La garantía cubre todas las piezas o componentes especificados en el volumen de suministro.
3. Los productos entregados por terceros no están garantizados por este proveedor.
4. Los dispositivos solo pueden ser puestos en marcha y reparados por personal cualificado y capacitado en mantenimiento y operación. Cualquier operación relacionada con el arranque, el mantenimiento y las reparaciones debe registrarse en la Tarjeta de Garantía.
5. La condición previa para la emisión de la Garantía por parte del fabricante es el montaje y la activación del dispositivo siguiendo las Documentación de Operación y Mantenimiento a más tardar 6 meses después de la fecha de compra.
6. El producto está garantizado durante todo el período de garantía solo si se realizan las tareas de servicio indicadas en la Documentación de Operación y Mantenimiento del dispositivo, especificadas en la sección "Mantenimiento". Todos los servicios relacionados con el mantenimiento del dispositivo correrán a cargo del usuario.
7. La prestación de los servicios de garantía no cesa ni suspende la duración de la Garantía. La garantía por productos reemplazados o Las piezas/elementos reparados finalizarán con el vencimiento de la Garantía del dispositivo.

§ 2 Exclusiones/Descargos de garantía

1. La garantía no cubre daños mecánicos ni daños a componentes eléctricos causados por uso indebido, transporte, voltaje anormal u otros daños derivados de un defecto del producto. Por lo anterior, la garantía se limita únicamente a la sustitución de piezas o componentes con defectos de fabricación, que se entregarán sin coste adicional solo si se devuelve la pieza o componente defectuoso.
2. La garantía de los dispositivos no se aplica cuando se producen errores técnicos durante los procedimientos de instalación, regulación y control, incluidos cualquiera de los siguientes: a) Defectos causados por la conexión de un dispositivo a un sistema de ventilación diseñado de forma inadecuada que permite la entrada de calor adicional. cargas que no cumplen ninguna norma y disminuyen la eficiencia del intercambiador de calor. b) Los defectos causados por la conexión a los componentes o partes que forman parte del sistema de calefacción y que no hayan sido entregados por el Vendedor y cuyo funcionamiento inadecuado perjudique el funcionamiento del dispositivo. c) Los defectos causados por la conexión de piezas de repuesto a componentes que no sean piezas originales. d) Los defectos ocasionados por la reventa del producto por el primer comprador/usuario a otro comprador que desmonta/instala el dispositivo. que fue previamente instalado y operado en un edificio específico y sus condiciones. e) Los defectos causados por la impropia pericia y conocimientos insuficientes del instalador y del personal técnico que, actuando indebidamente Realizar el servicio postventa del dispositivo f) Los defectos causados por condiciones especiales de uso que difieran de las aplicaciones típicas/estándar, a menos que las partes (el Vendedor y el personal técnico del cliente) hayan acordado previamente lo contrario por escrito. g) Los defectos ocasionados por desastres naturales como incendios, explosiones y otros incidentes que puedan resultar en daños a dispositivos mecánicos, eléctricos y de protección h) Los defectos sean causados por una limpieza inadecuada de la instalación técnica o del lugar donde se haya instalado el dispositivo; la limpieza deberá realizarse periódicamente en función de las condiciones específicas de trabajo y de la cantidad de polvo. i) j) Defectos ocasionados por la ausencia o limpieza inadecuada de los intercambiadores de calor; la limpieza debe realizarse periódicamente para adaptarse a las condiciones específicas de trabajo y la cantidad de polvo. j) Defectos ocasionados por la instalación inadecuada - inadecuada para la baja temperatura exterior de las condiciones de trabajo. k) Defectos ocasionados por la baja temperatura si el contratista instalador no instala ningún dispositivo de protección para evitar: bajas temperaturas en partes eléctricas y mecánicas como válvulas, dispositivos de control eléctricos y electrónicos, condensación de agua y escarcha/hielo cerca del dispositivo, choque térmico del calentador y del intercambiador de calor causado por cambios repentinos de la temperatura exterior.

§3. SONNIGER Polonia no es responsable de:

1. Los trabajos de mantenimiento actuales y las inspecciones se derivan de la Documentación de Operación y Mantenimiento y del dispositivo. programación.
2. Defectos ocasionados por el almacenamiento del dispositivo mientras se espera el servicio de garantía.
3. Cualquier defecto ocasionado a los bienes de la empresa.

§4. Procedimiento de queja

1. En caso de reclamación bajo las condiciones de Garantía, el usuario podrá presentar su reclamación directamente al Distribuidor. 2. Todas las reparaciones cubiertas por la garantía se realizarán como parte de la actividad de una empresa instaladora y del Servicio Técnico de Fábrica. Todas las reparaciones derivadas de la garantía se realizarán en el lugar donde esté instalado el dispositivo.
3. Cualquier servicio cubierto por la Garantía deberá prestarse en un plazo de 14 días a partir de la fecha de solicitud. En casos excepcionales, el plazo podrá ampliarse, especialmente si el servicio de garantía requiere el pedido de piezas o componentes a subcontratistas.
4. El usuario en relación con las actividades del servicio está obligado a:
 - Permitir el acceso total a las salas donde se instalaron los dispositivos y proporcionar las instalaciones necesarias que permitan el acceso directo al dispositivo (ascensor, andamios, etc.) para realizar todos los servicios cubiertos por la garantía.
 - Presentar el original de la Tarjeta de Garantía y la factura de IVA que acredite la compra,

Garantizar la seguridad durante la realización del

servicio. Permitir iniciar los trabajos inmediatamente después de la llegada del Servicio.

5. Para realizar una reclamación bajo garantía es necesario entregar en la dirección del Distribuidor la siguiente Documentos:

- a) Formulario de reclamación debidamente cumplimentado, disponible en el sitio web www.sonniger.com
- b) copia de la Tarjeta de Garantía c)

copia del comprobante de compra - factura de venta 6. El servicio

de reparación, incluyendo la sustitución de las piezas, se realizará de forma gratuita solo si el representante del instalador o el Servicio alegan que el defecto o mal funcionamiento del dispositivo es causado por culpa del fabricante.

7. Cualquier costo (costo de reparación, viaje y componentes reemplazados) incurrido debido a una queja injustificada, especialmente en la situación en que el representante del Contratista Instalador del Servicio de Reparación de Fábrica alegue que el defecto/daño fue causado como resultado del incumplimiento de las pautas proporcionadas en la Documentación de Operación y Mantenimiento o notifique las exclusiones según el §2 (Exclusiones de la garantía), se solicitará al Comprador/Cliente que informó la falla.

8. El reclamante está obligado a proporcionar una confirmación escrita del servicio prestado.

9. Sonniger Polonia tiene derecho a rechazar el servicio de garantía si Sonniger Polonia no ha recibido el pago completo del producto. quejas realizadas en virtud de la Garantía o cualquier actividad de servicio anterior.

TARJETA DE GARANTÍA

INVERSIÓN:

Modelo del dispositivo:.....

Número de serie:.....

Fecha de compra:.....

Fecha de inicio:

Datos de la empresa instaladora: Persona
que activa el dispositivo:.....

Nombre de la empresa:.....
.....

DIRECCIÓN:.....

Teléfono:.....

Firma de la persona que ha puesto en marcha el dispositivo:.....

Trabajos de instalación, revisiones/inspecciones, reparaciones:

Fecha	El alcance de los trabajos de instalación, inspecciones, reparaciones	Firma y empresa instaladora estampilla